



# Paroisse Notre-Dame-de-Lorette

Parish



- 27 juin, 2021

BULLETIN

June 27, 2021 -

Le dimanche 27 juin 2021

13<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire

**Le chemin de Jaïre est notre chemin**

1. Épreuve: La fille de Jaïre meurt. Nous avons tous des épreuves. Jaïre s'approche de Jésus comme nous aussi devrions le faire
2. Délai: Jésus ne se rend pas immédiatement auprès de sa fille. Demander une guérison ou la miséricorde ne donne pas toujours des résultats instantanés. Jésus nous accompagne dans nos difficultés afin d'augmenter notre confiance en Lui.
3. Témoin: La femme avec des pertes de sang est insérée dans son trajet. Elle touche avec foi le vêtement de Jésus, sachant qu'elle serait guérie. Jésus met sur notre chemin des gens de foi.
4. Tentation: On informe Jaïre que sa fille est décédée. Il y a des personnes négatives dans notre vie qui nous disent que la foi est inutile. C'est une tentation à laquelle nous devons résister car elle mène au désespoir.
5. Confiance: Jésus répond: « Ne crains pas, crois seulement. » Malade? Perte d'emploi? Relations familiales brisées? Addictions? La peur? « Ne crains pas, crois seulement. »
6. Victoire : Le cheminement de Jaïre mène à la victoire. Si nous marchons avec Jésus, toutes épreuves, mèneront à la victoire, à la guérison là où nous en avons le plus besoin.

- D'après un texte de Mgr Charles Pope



Sunday June 27<sup>th</sup> 2021

13<sup>th</sup> Sunday of Ordinary time

**Jairus journey is our journey**

1. Trial : Jairus' daughter is dying. Trials are part of our lives. Jairus goes to Jesus prayerfully as should we.
2. Delay : Jesus does not go to his daughter immediately. Crying out for healing or mercy does not always yield instant results. Jesus wants to walk with us in our struggle to increase our trust.
3. Witness : The story of the hemorrhaging woman is interjected in their journey. She knows by faith that just touching the hem of His cloak will bring healing. The Lord puts people of faith on our journey as an example of faith.
4. Temptation: Jairus is informed that his daughter has died. We all have negative people in our lives telling us that faith is useless. This tempts us to despair which we must resist.
5. Trust : Jesus answers: "Do not be afraid ; just have faith." Diagnosed with an illness? Lost your job? Broken family relationships? Addictions? Fear? Do not be afraid: just believe.
6. Triumph: Jairus' journey leads to victory. In every trial, if you journeying with the Lord, there will be victory, healing exactly where you need to be healed.

- Based on a text from Msgr Charles Pope



**Parole du Pape :**

Dieu sait que l'unique façon pour nous sauver, pour nous guérir de l'intérieur, c'est de nous aimer. Il sait que nous nous améliorons seulement en accueillant son amour infatigable, qui ne change pas mais nous change. (tweet du 19 juin, 2021)

**Words from the Pope:**

God knows that the only way to save us, to heal us from within, is by loving us. He knows that we become better only by accepting his unfailing love, an unchanging love that changes us. (Tweet June 19, 2021)

# Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

le 26 juin au 2 juillet 2021 June 26 to July 2

26	samedi		†Mario Cournoyer	Gilles, Aline, Miguel & Jude	13e dimanche du temps ordinaire
27	Sunday		Family Lange & Bongers	Will & Maria Lange	13th Sunday of Ordinary time
20	dimanche / Sunday	9h - 13h 9am - 1pm	Prières & Eucharistie avec le Saint Sacrement dans le stationnement de l'église, devant le presbytère. Prayer & Communion with the Blessed Sacrament in the parking lot of the Church, in front of the rectory.		
27	dimanche		Intentions des paroissiens	L'abbé Mario	13e dimanche du temps ordinaire
27	Sunday		†Dan Romaniuk	Roly & Angie	13th Sunday of Ordinary time
28	lundi/Monday				
29	mardi		†Guy P. Lacroix	Claude & Monique Jeanson	Saints Pierre et Paul
30	mercredi		†Cousins & †cousines défunts	Claude & Monique Jeanson	Premiers martyrs de l'Église de Rome
1	jeudi		†Léo Dubois	Offrandes aux funérailles	Saint Junipero Serra
2	Friday		†Joan Mitosinka	Edna Stewart	

## Veuillez noter ces détails importants concernant les nouvelles restrictions pour notre paroisse :

- **Les messes de dimanche** pour le 27 juin (anglais et français) seront disponibles samedi, 26 juin, à 17h00 sur notre chaîne YouTube.

- **La prière individuelle ou en couple dans l'église est disponible SUR RENDEZ-VOUS.**

Veuillez appeler au bureau pour réserver une place.



## Please note these important details regarding the new restrictions at our parish:

- **Sunday weekend Holy Masses** for June 27<sup>th</sup> (English and French) will be available for viewing Saturday, June 26<sup>th</sup>, at 5PM on our YouTube channel.

- **Individual or couples' prayer in the church is available BY APPOINTMENT – please call the office to book a time.**

**Nous offrons la communion et des prières genre 'DRIVE-IN' ce dimanche, dans le stationnement de l'église, avec le Saint Sacrement exposé (à la fenêtre du bureau)**

**Dimanche entre 9h et 13h :** Communion et prières dans le stationnement de l'église. Veuillez arriver entre 9h et 13h et **rester dans votre voiture** pour une adoration privée.

L'abbé Mario vous indiquera quand vous pourrez vous approcher du Saint Sacrement pour communier et prier (maximum de **4 personnes** à la fois du même domicile).



**Please note that we are offering DRIVE-IN communion and prayers this Sunday, in the parking lot of the church, with the Blessed Sacrament exposed (in Fr. J. Mario's office window):**

**Sunday between 9am and 1pm :** Communion and Prayers in the church parking lot. Please arrive in the parking lot (near the rectory) anytime between 9am and 1pm and **remain in your car** for private adoration.

Fr. J. Mario will advise you when you can walk up to the Blessed Sacrament to have communion and a quick prayer (maximum of **4 household members** at a time).



Notre page Facebook/ Our Facebook Page  
[www.facebook.com/paroissenotredamedeloretteparish](http://www.facebook.com/paroissenotredamedeloretteparish)



Notre chaîne YouTube/ Our YouTube Channel  
<https://www.youtube.com/NotreDamedeLorette>

# Vie de la paroisse

# Life of Our Parish



Veillez prier pour **Joan Mitosinka** de notre paroisse, qui est décédée le 17 juin, 2021

Nos sympathies à Debra et Michel Tétrault et à tout la famille Mitosinka.



Please pray for **Joan Mitosinka** of our parish, who passed away on June 17 2021.

Our most sincere sympathies to Debra & Michel Tétrault of our parish and to the Mitosinka family.

**Merci aux membres du CWL** qui ont planté ces jolies fleurs orange à la mémoire des 215 enfants qui sont morts dans le pensionnat de Kamloops. **Nous prions pour les familles qui souffrent.**



**Merci à Charles et Dianne** d'avoir donné de leur temps pour modifier la porte de la sacristie. Nous travaillons à une plus grande transparence de nos espaces de culte et de réunion afin de nous conformer aux exigences du diocèse.

**Merci Josée** pour votre présence dans notre communauté paroissiale et votre travail acharné en cette période de pandémie. Nous vous souhaitons, ainsi qu'à votre famille, toutes les bénédictions de Dieu !



**Thank you to the CWL** members who planted these lovely orange flowers in memory of the 215 Children who died in the Kamloops residential school. **We pray for the families who are suffering.**

**Thank you Charles and Dianne** for volunteering your time to modify the sacristy door. We are working on greater transparency of our worship and meeting spaces to comply with the Diocese requirements.



**Thank you Josée** for your presence in our parish community and hard work during these pandemic times. We wish you and your family all of God's blessings!

## Offre d'emploi - ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)

Poste permanent à temps partiel. La paroisse de Notre-Dame-de-Lorette est à la recherche d'un.e adjoint.e administratif.ve. La personne devra soutenir et collaborer au travail du curé; avec ce dernier et les comités paroissiaux, elle verra aux services offerts à la Paroisse Notre-Dame-de-Lorette. Ce poste comprend également la charge du bureau de la paroisse, des tâches reliées à la comptabilité, les entrées dans le programme de Sage, préparation du bulletin paroissial et la tenue des registres sacramentaux.

Pour l'offre d'emploi complet, veuillez nous envoyer un courriel à [info@notredamedelorette.info](mailto:info@notredamedelorette.info) ou contacter la paroisse au 204-878-2221.



## Job offer - ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Permanent part-time position. The parish of Notre-Dame-de-Lorette is looking for an administrative assistant. The person will support and collaborate in the work of the parish priest and the parish committees and will see to the services offered at Notre-Dame-de-Lorette Parish. This position also includes running the parish office, accounting duties, Sage program entries, preparation of the parish bulletin and sacramental registers.

For the full job posting, please email us at [info@notredamedelorette.info](mailto:info@notredamedelorette.info) or contact the parish at 204-878-2221.

**Une Prière universelle pour les enfants de l'ancien pensionnat indien de Kamloops** Chaque semaine de juin, le Mois national de l'histoire autochtone, l'Archidiocèse propose l'offrande d'une prière universelle supplémentaire, à utiliser pendant la messe dominicale, et peut-être les messes quotidiennes :

«Pour la communauté de Tk'emlups te Secwépemc (prononcé \*Tay-KUM-loops te shuh-WHEP-muhk\*), ainsi que les autres communautés autochtones à la recherche de leurs chers, prions le Seigneur Créateur.»



"For the community of Tk'emlups te Secwépemc (pronounced \*Tay-KUM-loops te shuh-WHEP-muhk\*), as well as other indigenous communities in search of their loved ones, let us pray to the Creator Lord."

## Vidéo de M<sup>gr</sup> LeGatt – Écoutons activement pour bâtir les chemins de la réconciliation

Le 21 juin étant la Journée nationale des peuples autochtones, Monseigneur Albert propose une réflexion sur ce que les personnes non-autochtones doivent d'abord faire: l'écoute active et humble des expériences et de la sagesse que les personnes autochtones partagent.

Certainement, nous devons tous passer à l'action suite à la récente découverte de 215 tombes anonymes d'enfants sur le site de l'école résidentielle qui était sur le territoire de la Première nation Tk'emlups te Secwépemc, et de découvertes semblables qui l'ont précédée, incluant l'iniquité systémique à laquelle les personnes autochtones au Canada continue à faire face.

Mais d'abord et avant tout, l'action la plus pressante que les personnes non-autochtones doivent prendre, c'est une écoute authentique, vraie, et humble, pour ensuite mener aux changements plus concrets et durables. Surtout maintenant que la Déclaration des Nations Unies sur les droits des personnes autochtones est à veille d'être adoptée par le parlement canadien, continuons, ensemble, à bâtir les chemins de guérison, de réconciliation et de paix.

Pour voir la vidéo, [cliquez ici](#), [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca) ou <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/>

## \*RAPPEL\* Nouvelle page Web sur les pensionnats autochtones et la réconciliation

Visitez le site Web de l'Archidiocèse pour visionner des vidéos de Mgr LeGatt, ou encore trouver des prières, des réflexions et des déclarations concernant les pensionnats autochtones et la réconciliation entre les Autochtones et Non-Autochtones. Pour accéder à la page, [cliquez ici](#), ou visitez la page d'accueil du site Web diocésain, [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca)

## A Prayer of the Faithful for the Children of the Former Kamloops Indian Residential School

Each week in June, National Indigenous History Month, the Archdiocese proposes the offering of an additional Prayer of the Faithful, for use during Sunday Mass, and perhaps daily Masses:

## Bishop LeGatt Video Message – Let us Humbly and Actively Seek to Listen, First

Since June 21st is National Indigenous Peoples' Day, Archbishop Albert reflects on the first and most urging action non-Indigenous people must take: humbly and actively listening to the experiences and wisdom Indigenous peoples share. Truly, we must together take action in the light of the recent shocking finding of those 215 unmarked children's graves on the site of the Residential School that once stood on Tk'emlups te Secwépemc First Nation, and of similar findings that have preceded it, including the systemic inequity continuing to be faced by Indigenous peoples in Canada.

But the first and most pressing action non-Indigenous people must take is real, true, humble listening, in order to then affect to more concrete and lasting change. Especially now as the UN Declaration on Rights of Indigenous Peoples is set to soon become law in Canada, let us continue, together, to build the ways of healing, reconciliation, and peace.

To view the video, [click here](#) or visit the diocesan Facebook page at: <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/> or visit the diocesan website homepage at: [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca)

## \*REMINDER\* New Web Page on Residential Schools and Reconciliation

Visit the Archdiocese's website to view videos by Bishop LeGatt on various facets of reconciliation with Indigenous peoples, or to find prayers, thoughts and statements about residential schools and reconciliation between Indigenous and non-Indigenous people. New materials are added throughout the week! To access the page, [click here](#), or visit the home page of the diocesan website at [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca)

HEURES DE BUREAU: mardi au vendredi 8h30-12h30.  
OFFICE HOURS: Tuesday through Friday from 8:30 a.m. to 12:30 p.m.

1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

<https://notredamedelorette.info>

☎ 204-878-2221

[info@notredamedelorette.info](mailto:info@notredamedelorette.info)

Curé/Pastor (emergency only- 431 348-0022)  
Conseil paroissial de pastorale / Parish Pastoral Council  
Conseil des affaires économiques / Parish Administration Board

Coordonnatrice de la catéchèse / Catechetics Coordinator  
Réservations de la salle paroissiale / Reservations for the Parish Hall

abbé/Father J. Mario de los Rios Londoño  
Maryanne Rumancik  
André Cournoyer Président/ Chairperson  
Janine Durand-Rondeau Vice-présidente/ Vice-Chairperson  
Julie McLean - [cate@notredamedelorette.info](mailto:cate@notredamedelorette.info)  
Richard Rumancik at 204-815-4124